# Mestská časť Bratislava–Nové Mesto

Materiál na rokovanie

miestnej rady

23.3.2021

# Návrh

## na tretiu zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava - Nové Mesto na rok 2021

**Predkladateľ :**

Mgr. Rudolf Kusý

starosta mestskej časti Bratislava–Nové Mesto

**Zodpovedný:**

Ing. Iveta Paracková

vedúca hospodárskeho a finančného oddelenia

**Spracovateľ:**

Ing. Iveta Paracková

vedúca hospodárskeho a finančného oddelenia

**Na rokovanie prizvať:**

Ing. Ivetu Parackovú

vedúcu hospodárskeho a finančného oddelenia

**Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu

Marec 2021

# N á v r h  u z n e s e n i a

miestna rada

odporúča

miestnemu zastupiteľstvu

**schváliť**

tretiu zmenu rozpočtu mestskej časti na rok 2021 nasledovne:

a) Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške **14 770,00 EUR.**

| FK | EK/A | Zdroj | Prog. | HS | Názov položky | Suma (EUR) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1040 | 642002/1 | 41 | 9.2 | 0520 | ZOS – FP na prevádzku | - 9 320,00 |
| 0111 | 637012 | 41 | 1.1.5 | 0021 | Súdne poplatky | + 9 320,00 |
| 0620 | 637004 | 41 | 6.4 | 0030 | PTC – Všeobecné služby | - 1 450,00 |
| 0220 | 636001 | 41 | 2.1 | 2100 | Nájomné - testovanie | + 1 450,00 |
| 0111 | 633004 | 41 | 1.1.2 | 0010 | Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia | - 4 000,00 |
| 0220 | 633007/1 | 41 | 2.1 | 0210 | Špeciálny materiál - COVID | + 4 000,00 |

b) Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške **37 000,00 EUR.**

| FK | EK/A | Zdroj | Prog. | HS | Názov položky | Suma (EUR) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0111 | 637014 | 41 | 1.1.2 | 0010 | Stravovanie Správa úradu | - 20 000,00 |
| 0111 | 642014 | 41 | 1.1.2 | 0010 | Stravovanie Správa úradu | + 20 000,00 |
| 0133 | 637014 | 41 | 1.3 | 0013 | Stravovanie Matrika | - 1 000,00 |
| 0133 | 642014 | 41 | 1.3 | 0013 | Stravovanie Matrika | + 1 000,00 |
| 0160 | 637014 | 41 | 1.5 | 0017 | Stravovanie Evidencia obyvateľstva | - 500,00 |
| 0160 | 642014 | 41 | 1.5 | 0017 | Stravovanie Evidencia obyvateľstva | + 500,00 |
| 0360 | 637014 | 41 | 3.2 | 0014 | Stravovanie Verejný poriadok | - 1 000,00 |
| 0360 | 642014 | 41 | 3.2 | 0014 | Stravovanie Verejný poriadok | + 1 000,00 |
| 0443 | 637014 | 41 | 4.2 | 0016 | Stravovanie Špeciálny stavebný úrad | - 200,00 |
| 0443 | 642014 | 41 | 4.2 | 0016 | Stravovanie Špeciálny stavebný úrad | + 200,00 |
| 0443 | 637014 | 41 | 4.2 | 0019 | Stravovanie Stavebný úrad | - 2 000,00 |
| 0443 | 642014 | 41 | 4.2 | 0019 | Stravovanie Stavebný úrad | + 2 000,00 |
| 0610 | 637014 | 41 | 6.1 | 0015 | Stravovanie ŠFRB | - 100,00 |
| 0610 | 642014 | 41 | 6.1 | 0015 | Stravovanie ŠFRB | + 100,00 |
| 0660 | 637014 | 41 | 6.3 | 0012 | Stravovanie Správa bytov a NP | - 7 000,00 |
| 0660 | 642014 | 41 | 6.3 | 0012 | Stravovanie Správa bytov a NP | + 7 000,00 |
| 0911 | 637014 | 41 | 8.1 | 0022 | Stravovanie Detské jasle | - 2 000,00 |
| 0911 | 642014 | 41 | 8.1 | 0022 | Stravovanie Detské jasle | + 2 000,00 |
| 09121 | 637014 | 41 | 8.3 | 0110 | Stravovanie Školský úrad | - 200,00 |
| 09121 | 642014 | 41 | 8.3 | 0110 | Stravovanie Školský úrad | + 200,00 |
| 1020 | 637014 | 41 | 9.3 | 0018 | Stravovanie Opatrovateľská služba | - 3 000,00 |
| 1020 | 642014 | 41 | 9.3 | 0018 | Stravovanie Opatrovateľská služba | + 3 000,00 |

c) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške **65 191,00 EUR.**

| FK | EK/A | Zdroj | Prog. | HS | Názov položky | Suma (EUR) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0451 | 637004/1 | 41 | 4.3 | 5100 | Park. politika-Vajnorská-vodorovné a zvislé značenie | + 28 978,00 |
| 0451 | 637004/2 | 41 | 4.3 | 5100 | Park. politika-Dopravné tiene | + 3 213,00 |
| 0451 | 637004/3 | 41 | 4.3 | 5100 | Park. politika-Informačné tabule | + 6 000,00 |
| 0451 | 637005/1 | 41 | 4.3 | 5100 | Park. politika-Budyšínska-zaradenie do siete komunikácií | + 4 500,00 |
| 0451 | 637040 | 41 | 4.3 | 5100 | Park. politika–správa IS | + 16 200,00 |
| 0451 | 637040/1 | 41 | 4.3 | 5100 | Park. politika-prevádzka dohľadového centra | + 6 300,00 |

d) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných príjmov vo výške **65 191,00 EUR.**

| FK | EK/A | Zdroj | Prog. | HS | Názov položky | Suma (EUR) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 111003 | 41 | | 0024 | Výnos DzP poukázaný územnej samospráve | + 32 595,00 |
| | 121002 | 41 | | 0027 | Daň zo stavieb | + 32 596,00 |

e) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti kapitálových výdavkov vo výške **624 800,00 EUR.**

| FK | EK/A | Zdroj | Prog. | HS | Názov položky | Suma (EUR) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1020 | 716/508 | 46 | 4.3 | 0612 | PD VP – námestie pred KC Ovručská | + 10 500,00 |
| 0912 | 717002/1 | 46 | 4.3 | 0612 | ZŠ Kalinčiakova – rekonštrukcia a havarijný stav ústredného kúrenia a výmenníkovej stanice | + 20 000,00 |
| 0810 | 713005/5 | 46 | 4.3 | 0612 | Športovisko Ladzianskeho – osvetlenie | + 33 000,00 |
| 0451 | 717002/55 | 46 | 4.3 | 0612 | Nadchod pri Palme – odstránenie lávky | + 140 000,00 |
| 0620 | 716/357 | 46 | 4.3 | 0612 | PD Rekonštrukcia verejného priestranstva Americká/Ľubľanská | + 12 000,00 |
| 0912 | 7017002/4 | 1AN1 | 4.3 | 0612 | ZŠ s MŠ Odborárska – rozšírenie kapacít | + 400 000,00 |
| 0912 | 717002/507 | 46 | 4.3 | 0612 | ZŠ s MŠ Za kasárňou – technické zhodnotenie teplovodu | + 9 300,00 |

f) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti príjmových finančných operácií vo výške **224 800,00 EUR.**

| FK | EK/A | Zdroj | Prog. | HS | Názov položky | Suma (EUR) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 454001 | 46 | | 0024 | Prevod z Rezervného fondu | +224 800,00 |

g) Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti kapitálových príjmov vo výške **400 000,00 EUR.**

| FK | EK/A | Zdroj | Prog. | HS | Názov položky | Suma (EUR) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 322001 | 1AN1 | | 0612 | Dotácia IROP | + 400 000,00 |

- s pripomienkami
- bez pripomienok

**D ô v o d o v á  s p r á v a**

Rozpočet mestskej časti na rok 2021 bol schválený dňa 20.1.2021 uznesením miestneho zastupiteľstva číslo 20/04. Počas prvých mesiacov roku 2021 sa vyskytli situácie, ktoré bolo treba okamžite riešiť, preto bola k zabezpečeniu takýchto neplánovaných a nevyhnutných výdavkov predložená prvá zmena rozpočtu, ktorá bola schválená uznesením miestneho zastupiteľstva číslo 22/06. Dňa 9.3.2021 bola na zasadnutí miestneho zastupiteľstva schválená druhá zmena rozpočtu. Následne je potrebné upraviť rozpočet treťou zmenou rozpočtu.

Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške **14 770,00 EUR** súvisí s:

Súdne poplatky 9 320,00 EUR – finančné prostriedky sú potrebné na úhradu trov konania a trov právneho zastúpenia, ktoré vyplývajú z Uznesenia Sp. zn.: 44Cpr/4/2012 – 629 k žalobe o určenie neplatnosti výpovede a o náhrade mzdy bývalému zamestnancovi zo dňa 26.4.2012.

Nájomné – testovanie 1 450,00 EUR – finančné prostriedky sú potrebné na zabezpečenie prenájmu priestorov, v súvislosti so zabezpečovaním testovania obyvateľov mestskej časti.

Špeciálny materiál – COVID 4 000,00 EUR – finančné prostriedky sú potrebné na obstaranie špeciálneho materiálu v súvislosti s pandémiou COVID- 19 (respirátory).

Presun rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške **37 000,00 EUR** súvisí s:

Finančným príspevkom na stravovanie, ktorý je možné poskytovať v zmysle novely Zákona číslo 311/2001 Z. z. - Zákonník práce v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v časti bežných výdavkov vo výške **65 191,00 EUR súvisí s:**

Dodatok č. 20 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy zo 17. decembra 2020, ktorý nadobudol účinnosť dňa 01.01.2021, posunul obdobie, počas ktorého môže mestská časť vydať nariadenie o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na miestnych komunikáciách I. až IV. triedy podľa § 6a zákona č. 135/1961 Zb. cestného zákona, v spojitosti so všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta č. 12/2020, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/2019 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel, a to až do 30.9.2021. Z tohto dôvodu bude predĺžené zazmluvnenie poskytovaných služieb so spoločnosťou Parkio – Servicos Informatica LDA a ELET, s.r.o..

Ďalej z dôvodu už podpísanej zmluvy o spolupráci s hl. mestom SR Bratislava je potrebné dokončiť po stavebných úpravách komunikácie Vajnorská zvislé a vodorovné značenie, ktoré vymedzí možnosti dočasného parkovania na predmetnej komunikácii. Z dôvodu nerealizovania parkomatov a reálneho fungovania parkovacej politiky vyplynula potreba osadenia väčšieho počtu informačných tabúľ s údajmi na platenie parkovného formou SMS.

V zmysle záverov pracovnej skupiny je aj zaradenie časti komunikácie, ktorá spája ulice Budyšinská a Tehelná do siete komunikácií s jej pridružením k ulici Budyšinská. Pre zaradenie je nutné vypracovať jednoduchý projekt, geodetické zameranie a aj pasport. Týmto sa dokáže zamedziť nežiaducemu presunu automobilov do vnútrobloku a vedľajších ulíc a tak zvýšime komfort pre rezidentov.

Zvýšenie rozpočtových prostriedkov v kapitálovom rozpočte vo výške **624 800 EUR** súvisí s:

PD Verejné priestranstvo – námestie pred KC Ovručská 10 500,00 EUR - Komunitné centrum Ovručská má hlavný vstup z verejne dostupného priestoru, z účelových komunikácií, ktoré ležia na pozemkoch vo vlastníctve fyzických osôb. Priestor je značne zanedbaný, fyzicky opotrebovaný a aj pre pohyb ľudí nebezpečný.

ZŠ Kalinčiakova – rekonštrukcia a havarijný stav ústredného kúrenia a výmenníkovej stanice 20 000,00 EUR – rekonštrukcia rozvodov ústredného kúrenia v základnej škole priniesla aj nepredvídané práce a je v zmysle efektívnosti, hospodárnosti a účelnosti potrebné ich zrealizovať. Ide o vzniknutý havarijný stav časti ústredného kúrenia a výmenníkovej stanice na zabudovanom potrubí v priestore medzi exteriérom a pivnicou školy v dĺžke cca. 12 m, ktorý vedie na prízemí pod triedami materskej školy. Pri otvorení inštalačnej šachty boli zaznamenané nové napojenia na jednotlivé vykurovacie telesá a prípojky TUV. Pri rekonštrukcii je potrebné urobiť prierazy v podlahách v miestach prepájania sa centrálnych prívodných potrubí s napojením na vykurovacie telesá a umývadlá s TUV. S týmito prácami súvisia aj následné stavebné úpravy tak, aby bol interiér daný do pôvodného stavu – rekonštrukcia podlahy, obkladov, maľovanie. Pri vykonaní obhliadky VZT (vzduchotechnika) a možností napojenia zariadení MaR (meranie a regulácia) spolu s jej vyskúšaním bolo identifikované, že elektrické prívody sú poškodené, nefunkčné, prípadne nedostačujúce pre potreby plnej funkcionality diela. Z tohto dôvodu je potrebné zrekonštruovať elektrické rozvody školy. Taktiež je nutná rekonštrukcia VZT vrátane výmeny filtrov z dôvodu pandemickej situácie Covid-19.

Športovisko Ladzianskeho – osvetlenie 33 000,00 EUR – v minulom roku sme zrekonštruovali športovisko na Ladzianskeho, ale pre nedostatok finančných prostriedkov sa nerealizovalo jeho osvetlenie. Na základe žiadostí občanov k využívaniu športoviska v čase poobedných a skorých večerných hodín je osvetlenie potrebné formou napojenia sa na mestské osvetlenie.

Nadchod pri Palme – odstránenie lávky 140 000,00 EUR – lávka je v havarijnom stave a je z bezpečnostných dôvodov uzatvorená už viac rokov. Z projekčného rozpočtu vypracovaného v roku 2019 je cena diela za odstránenie lávky vo výške 145 729,51 Eur. Cena však neobsahuje cenu od ŽSR za výluky počas rekonštrukcie. Pokúšali sme sa realizovať prieskum trhu, kde cenu zaslala len jedna spoločnosť, cena diela je v nej vo výške 294 000,00 Eur. Odstránením lávky predídeme hroziacemu nebezpečenstvu na škodách na majetku a životoch. Lávka vedie ponad železnicu, kde ešte hrozí aj poškodenie trakčných vedení ŽSR. Jej neodstránením sa mestská časť vystavuje riziku náhrady možných vzniknutých škôd nielen na majetku, ale aj na životoch. Je bezpodmienečne nutné zabezpečiť jej odstránenie. Povolenia na jej odstránenie stratia platnosť v apríli 2021, pričom sme požiadali o ich predĺženie.

PD Rekonštrukcia verejného priestranstva Americká/Ľubľanská 12 000,00 EUR - v roku 2020 boli v rámci zmien v rozpočte mestskej časti schválené finančné prostriedky na vypracovanie projektovej dokumentácie rekonštrukcie verejného priestranstva Americká/Ľubľanská. Jedná sa hlavne o rekonštrukciu športoviska, mobiliáru a obnovu zelene.

ZŠ s MŠ Odborárska – rozšírenie kapacít 400 000,00 EUR – Mestská časť Bratislava - Nové Mesto má záujem rozšíriť kapacity základnej školy Odborárska, pričom pri rozširovaní a rekonštrukcii svojich budov chce aplikovať koncepciu "moderných budov". Potreba rozšírenia základnej školy je deklarovaná riaditeľkou školy na minimálne 6 tried. Realizácia projektu by mala okrem rozšírenia vyučovacích kapacít a technického zázemia pre vyučujúcich a tiež rozšírenie kapacít jedálne priniesť lepšiu kvalitu vnútorného prostredia, energetickú efektívnosť a trvalú udržateľnosť, všetko pri zachovaní rovnováhy medzi navrhovanými riešeniami a ich finančnou náročnosťou. Tento projekt spĺňa nové zákonné požiadavky na novostavby - od 1. januára 2021 platia prísnejšie normy na energetickú hospodárnosť budov vo vlastníctve verejnej správy. Na nové stavby sa vzťahuje energetická trieda A0, čo je úroveň výstavby budov s takmer nulovou potrebou energie (v zmysle zákona o energetickej hospodárnosti budov - 555/2005 Z. Z. v zmysle ďalších noviel). MČ B-NM obstaráva rozšírenie základnej školy na Odborárskej ulici o 6-8 tried, vrátane špeciálnych učební IKT a jazykovej učebne, druhým rozšírením je kapacita jedálne. Hlavnou úlohou je rozšíriť existujúcu školu o minimálne 500m$^2$ vyučovacieho a súvisiaceho priestoru. Zdroje na realizáciu sme pripravení čerpať aj z dodatočných zdrojov EU – tzv. React, kde je predpoklad preplatenia celých oprávnených nákladov bez našej spoluúčasti. Výzva má byť vyhlásená v apríli 2021.

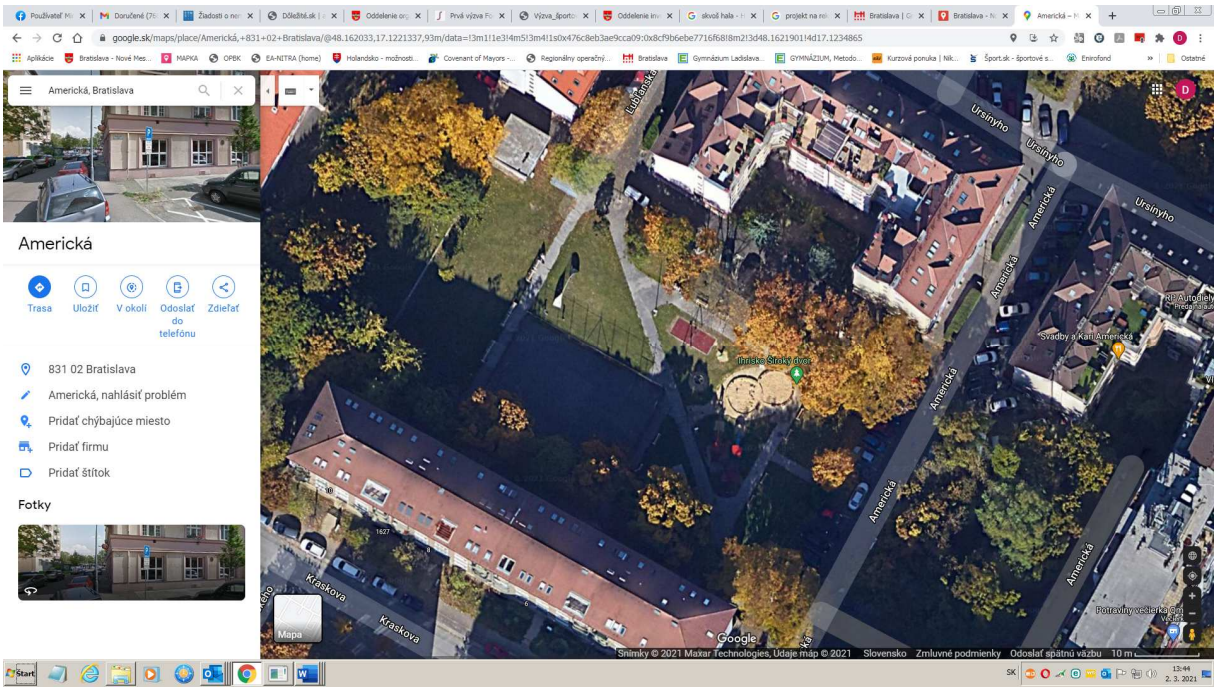
ZŠ s MŠ Za kasárňou – technické zhodnotenie teplovodu 9 300,00 EUR – technické zhodnotenie teplovodu sa bude týkať vybudovania nezávislého zdroja tepla pre kuchyňu. V kuchyni je dostatočne dimenzovaný prívod zemného plynu. Náklady sa odhadujú na: plynový závesný kondenzačný kotol, armatúry, montážne práce a dymovod.

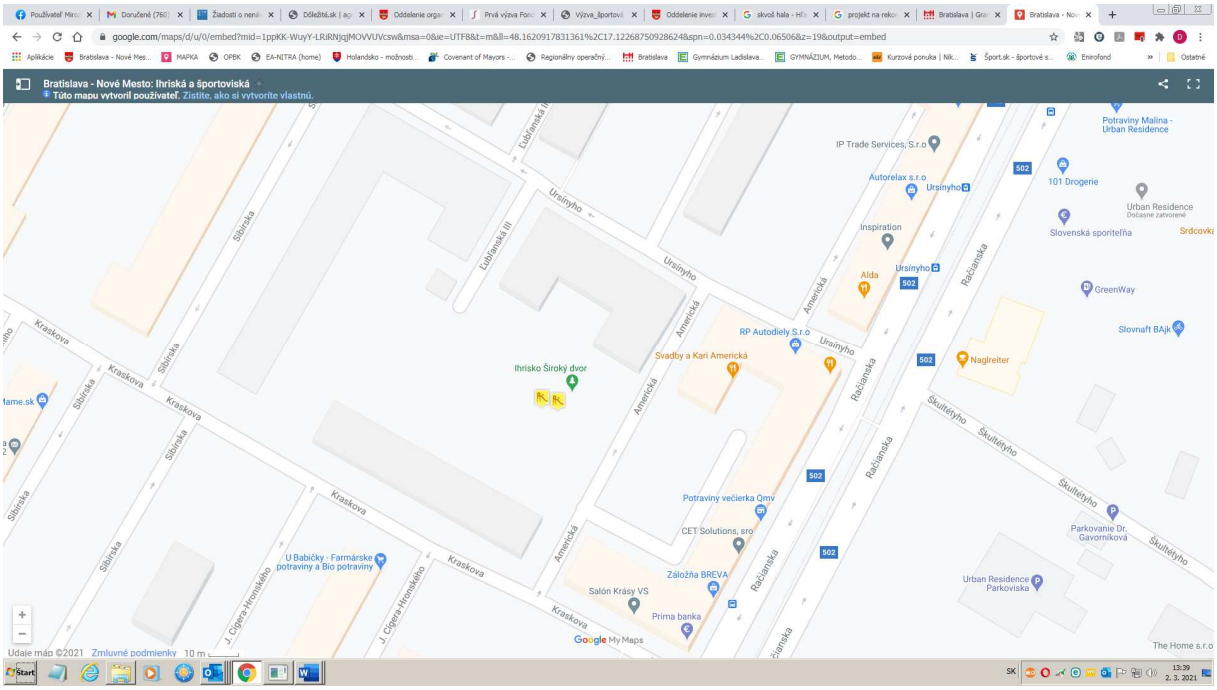
**Športovisko Americká - Ľubľanská**

par. č. KN C 11874 k. ú. Nové Mesto, výmera: 9723 m2, druh: ostatné plochy

Parcela registra C, 11874

Bratislavský > Bratislava III > Bratislava-Nové Mesto > k.ú. Nové Mesto




Bratislava - Nové Mesto: Ihriská a športoviská
Túto mapu vytvoril používateľ. Zistite, ako si vytvoríte vlastnú.
Potraviny Malina - Urban Residence
IP Trade Services, S.r.o
Autorelax s.r.o
Ursínyho
101 Drogerie
Urban Residence
Dočasne zatvorené
Slovenská sporiteľňa
Inspiration
Alda
GreenWay
Slovnaft BAjk
RP Autodiely S.r.o
Svadby a Kari Americká
Naglreiter
Ihrisko Široký dvor
Potraviny večierka Qmv
CET Solutions, sro
Záložňa BREVA
Salón Krásy VS
Prima banka
U Babičky - Farmárske potraviny a Bio potraviny
Parkovanie Dr. Gavorníková
Urban Residence Parkoviska
The Home s.r.o
Ursínyho
Americká
Račianska
Šibírska
Kraskova
Škultétyho
Lubľanská III
J. Cígera-Hronského
502
Google My Maps
Udaje máp ©2021 Zmluvné podmienky 10 m